

**ПРИВАТНИЙ ВИЩИЙ НАВЧАЛЬНИЙ ЗАКЛАД
«БУКОВИНСЬКИЙ УНІВЕРСИТЕТ»**



ЗАТВЕРДЖУЮ
Голова приймальної комісії
Президент університету
Михайло МАНІЛІЧ
28 червня 2024 року

**ПРОГРАМА
СПІВБЕСІДИ З ІНОЗЕМНОЇ МОВИ
для здобуття ОС МАГІСТР
(для вступників на основі НРК 7
та абітурієнтів, які мають право на спеціальні умови вступу)**

Чернівці – 2024

ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА

Запропонована програма - це конкретизація положень і вимог для підготовки до вступу в магістратуру. Індивідуальна усна співбесіда з іноземної мови включає завдання для здійснення контролю якості сформованості іншомовної комунікативної компетенції, що уніфікуються за видами і формами виконання та враховують особливості іноземної мови.

Враховано позитивний досвід розробки робочих програм магістерського курсу з відповідної іноземної мови (англійської, німецької, французької), взято до уваги всі пропозиції та зауваження щодо удосконалення програми. Індивідуальна усна співбесіда - форма вступного випробування, яка передбачає очне оцінювання підготовленості (оцінювання знань, умінь та навичок) вступника з іноземної мови (англійської, французької, німецької), за результатами якої виставляються оцінки за шкалою 100 - 200 або ухвалюється рішення про негативну оцінку вступника ("незадовільно").

Програма індивідуальної усної співбесіди розроблена з урахуванням Загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти (рівень B1-B2).

Об'єктами оцінки є мовленнєва компетентність, а також мовні **лексичні та граматичні компетентності**.

В індивідуальній усній співбесіді з іноземної мови беруть участь абітурієнти, які мають право на спеціальні умови вступу для здобуття ступеня магістра на основі здобутого ступеня вищої освіти освітньо-кваліфікаційного рівня «Магістр».

Програма співбесіди з іноземної мови включає завдання для здійснення контролю якості сформованості іншомовної комунікативної компетенції, що уніфікуються за видами і формами виконання та враховують особливості іноземної мови.

МЕТА ІНДИВІДУАЛЬНОЇ УСНОЇ СПІВБЕСІДИ

Метою співбесіди з іноземної мови є виявлення рівня сформованості іншомовної комунікативної компетенції осіб, які бажають вступити на навчання для здобуття ступеня магістра на основі здобутого ступеня вищої освіти ОС «Магістр» (спеціальні умови вступу).

Зміст співбесіди визначено Програмою єдиного вступного іспиту з іноземних мов для вступу на навчання осіб, які здобули ступінь магістра (освітньо-кваліфікаційний рівень спеціаліста) і вступають за ступенем вищої освіти «Магістр», затвердженою наказом Міністерства освіти і науки України від 28 березня 2019 року № 411 та Порядку прийому на навчання для здобуття вищої освіти в 2024 році і (Наказ Міністерства освіти і науки України 06 березня 2024 року № 266, зареєстрованих у Міністерстві юстиції України 14.03.2024 за №379/41724).

Співбесіда проводиться індивідуально з кожним кандидатом. Під час індивідуальної співбесіди не допускається використання довідкових матеріалів (словників, граматик) та технічних засобів (мобільних телефонів, планшетів та ін.).

Перевіряється здатність кандидатів на вступ до усного діалогічного та монологічного мовлення. Кандидату пропонується серія послідовних запитань та комунікативних завдань англійською мовою на чотирьох етапах. Абітурієнт повинен продемонструвати вміння монологічного мовлення, використовуючи відповідну базову лексику та правильні граматичні конструкції.

Розв'язання комунікативної задачі передбачає повне, точне та розгорнуте висвітлення розмовної теми.

ВИМОГИ ДО ЗНАНЬ, УМІНЬ І НАВИЧОК ВСТУПНИКІВ

Комунікативна компетентність передбачає, що вступник:

- розуміє зміст запитань та інструкцій, з якими звертаються до нього екзаменатори;
- здатен вести з екзаменаторами діалог, зокрема вступати, коли потрібно у розмову та ввічливо її закінчувати, вживаючи відповідну лексику та граматичні структури, особливо ті, що належать до мовних засобів етикету;
- моделюючи мовленнєву ситуацію, вступник повинен зробити усне монологічне

повідомлення, включаючи детальні розгорнуті описи предметів, явищ та подій, ідей.

Лексична та граматична компетентність передбачає, що вступник в процесі усного мовлення вмiє:

- добирати та доцiльно використовувати лексичнi одиницi англiйської мови, включаючи фразовi дiєслова, фразеологiчнi одиницi та сталi звороти з урахуванням мовного та комунiкативного контексту;

- добирати, утворювати й використовувати необхiднi граматичнi форми та конструкцiї;

- доцiльно вживати артиклi й прийменники;

Лексичний мiнiмум вступника повинен включати не менше 2500 слiв

Фонетична компетентність передбачає, що вступник в процесі усного мовлення та під час перекладу речень з української мови на англійську вмiє:

- вимовляти звуки, специфiчнi для англiйської мови;

- правильно вимовляти англiйськi слова та ставити у них наголос;

- правильно iнтонaцiйно оформлювати висловлювання

СФЕРИ СПIЛКУВАННЯ I ТЕМАТИКА ТЕКСТIВ ДЛЯ ЧИТАННЯ ТА ВИКОРИСТАННЯ МОВИ (згiдно Програми єдиного вступного iспиту з iноземних мов для вступу на навчання для здобуття ступеня магістра для осiб, якi здобули ступiнь магістра (освітньо-квалiфiкацiйний рiвень спеціаліста) i вступають за ступенем вищої освіти «Магістр»

I. Особистiсна сфера

- Повсякденне життя i його проблеми.
- Сiм'я. Родиннi стосунки.
- Характер людини.
- Помешкання.
- Режим дня.
- Здоровий спосiб життя.
- Дружба, любов.
- Стосунки з друзями, у колективi.
- Свiт захоплень.
- Дозвiлля, вiдпочинок.
- Особистiснi прiоритети.
- Плани на майбутнє, вибiр професiї.

II. Публiчна сфера

- Погода. Природа. Навколишнє середовище.
- Життя в країнi, мову якої вивчають.
- Подорожi, експурсiї.
- Культура й мистецтво в Україні та в країнi, мову якої вивчають.
- Спорт в Україні та в країнi, мову якої вивчають.
- Лiтература в Україні та в країнi, мову якої вивчають.
- Засоби масової iнформацiї.
- Молодь i сучасний свiт.
- Людина i довкiлля.
- Одяг.
- Покупки.
- Харчування.
- Науково-технiчний прогрес, видатнi дiячi науки.
- Україна у свiтовiй спiльнотi.
- Свята, пам'ятнi дати, подiї в Україні та в країнi, мову якої вивчають.

- Традиції та звичаї в Україні та в країні, мову якої вивчають.
- Видатні діячі історії та культури України та країни, мову якої вивчають.
- Визначні об'єкти історичної та культурної спадщини України та країни, мову якої вивчають.

- Музеї, виставки.
- Живопис, музика.
- Кіно, телебачення, театр.
- Обов'язки та права людини.
- Міжнародні організації, міжнародний рух.

III. Освітня сфера

- Освіта, навчання, виховання.
- Студентське життя.
- Система освіти в Україні та в країні, мову якої вивчають.
- Робота і професія.
- Іноземні мови в житті людини.

ГРАМАТИЧНИЙ ІНВЕНТАР

АНГЛІЙСЬКА МОВА

Іменник

- Граматичні категорії (однина та множина, присвійний відмінок).
- Іменникові словосполучення.
- Лексичні класи іменників (власні та загальні назви: конкретні, абстрактні іменники, речовини, збірні поняття).
- Артикль
- Означений і неозначений.
- Нульовий артикль.

Прикметник

- Розряди прикметників.
- Ступені порівняння прикметників.

Числівник

- Кількісні, порядкові та дробові числівники.

Займенник

- Розряди займенників.

Дієслово

- Правильні та неправильні дієслова.
- Спосіб дієслова.
- Часо-видові форми.
- Модальні дієслова.
- Дієслівні форми (інфінітив, герундій, дієприкметник).
- Конструкції з дієслівними формами (складний додаток, складний підмет, складний присудок).

Прислівник

- Розряди прислівників.
- Ступені порівняння прислівників.

Прийменник

- Типи прийменників.

Сполучники

- Види сполучників.

Речення

- Прості речення.
- Складні речення.
- Безособові речення.
- Умовні речення (0, I, II, III типів).

Пряма й непряма мова

Словотвір

НІМЕЦЬКА МОВА

Іменник

- Утворення множини іменників.
- Відмінювання іменників.

Прикметник

- Відмінювання.
- Ступені порівняння.
- Субстантивовані прикметники.

Числівник

- Кількісні числівники.
- Порядкові числівники.
- Дробові числівники.

Займенник

- Розряди займенників.

Дієслово

- Допоміжні дієслова.
- Слабкі та сильні дієслова.
- Модальні дієслова.
- Зворотні дієслова.
- Дієслово *lassen*.
- Дієприкметник I, II.
- Минулий час Perfekt. Минулий час Präteritum.
- Давноминулий час Plusquamperfekt.
- Майбутній час Futur I.
- Наказовий спосіб дієслів Imperativ.
- Умовний спосіб Konjunktiv II допоміжних і модальних дієслів.
- Заміщення умовного способу Konjunktiv II формою würde + Infinitiv.
- Konjunktiv II у нереальних умовних підрядних реченнях.
- Інфінітив пасивного стану.
- Пасивний стан з модальними дієсловами.
- Умовний спосіб Konjunktiv I (непряма мова).
- Умовний спосіб Konjunktiv I (непряма мова з модальними дієсловами).
- Форми минулого часу Perfekt та Plusquamperfekt активного стану з модальними дієсловами.

Прислівник

- Ступені порівняння.
- Займенникові прислівники.

Прийменник

- Прийменники з Akkusativ. Прийменники з Dativ.
- Прийменники з Dativ/Akkusativ. Прийменники з Genitiv.

Речення

- Інфінітив активного стану з часткою *zu* та без *zu*.
- Інфінітивні конструкції: *um ... zu + Infinitiv; statt... zu + Infinitiv, ohne ... zu + Infinitiv; haben/sein + zu + Infinitiv*.
- Складносурядне речення.
- Складносурядне речення з подвійними сполучниками *entweder ...oder, nicht nur ... sondern auch, weder ... noch, sowohl ... als auch, bald ... bald*.
- Складнопідрядне речення.
- Типи складнопідрядних речень.

ФРАНЦУЗЬКА МОВА

Іменник

- Граматичні категорії іменника (рід, число).

Артикль

- Означені артиклі.
- Неозначені артиклі.
- Вживання скороченої форми означеного артикля, злитих формартикля *du, des, au, aux*. Вживання партитивного артикля з іменниками, які означають речовини та якість (*du pain, du courage*). Найбільш поширені випадки вживання нульового артикля.

- **Прикметник**

- Граматичні категорії прикметника (рід, число). Вживання вказівних та присвійних займенникових прикметників з іменниками.
- Присвійні прикметники.
- Вказівні прикметники.
- Ступені порівняння прикметників.

Числівник

- Кількісні числівники.
- Порядкові числівники.

Займенник

- Особові займенники.
- Наголошені займенники.
- Питальні займенники.
- Неозначені займенники.
- Неозначений займенник *on*.
- Займенники в ролі прямого й непрямого додатків.
- Займенники *en* та *y*.
- Відносні займенники.

Дієслово

- Ствердна форма. Заперечна форма. Питальна форма.
- Вживання питального речення *est-ce que* з питальними словами
- Вживання дієслова *être* як зв'язки (*Nous sommes dans la cour*)
- Часові форми дійсного способу дії (Indicatif). Вживання часових форм *Présent de l'indicatif, Passé composé, Passé simple, Futur simple, Futur immédiat, Imparfait* дієслів I, II та III груп, що вивчаються відповідно до потреб усного мовлення та читання. Вживання зворотних дієслів у зазначених формах.
- Часові форми умовного способу дії (Conditionnel).
- Subjonctif.
- Наказовий спосіб дії (Impératif).
- Герундій.

- Дієприкметник.
- Пасивний стан.
- Узгодження часових форм у складних реченнях.
- Інфінітив. Інфінітивні конструкції.

Прислівник

- Прислівники частоти.
- Кількісні прислівники.
- Прислівники способу дії.
- Прислівники часу.
- Утворення прислівників із суфіксом *-ment*.
- Ступені порівняння прислівників.

Прийменник

- Прийменники місця. Прийменники часу.

Сполучник

- Сполучники сурядності.
- Сполучники підрядності.

Синтаксис.

- Вживання простого речення з дієсловом та іменним присудком.

Lesujet. Le prédicat. Le complément d'objet direct et indirect.

3. Типові завдання індивідуальної усної співбесіди

У ході співбесіди перевіряються знання мовної системи та мовленнєві уміння абітурієнтів. Вступнику надається 4 запитання.

АНГЛІЙСЬКА МОВА

1 питання.

Завдання для здійснення контролю сформованості іномовної комунікативної компетенції стосовно персональної інформації.

1. Sustained monologue.

Speaking continuously about matters of personal information and interest.

- What do you like or dislike about studying at the university?
- Tell me of your experience in learning foreign language?
- Could you, please, describe one of your best friends to me.

2 питання.

Завдання для здійснення контролю сформованості лексико-граматичної компетенції

2. Translation of the sentences into Ukrainian.

- Our university is situated in the picturesque place.
- The Clarks milk their cows twice a day with the milking machines.
- Each educated person knows at least one foreign language.

3 питання.

Завдання, спрямоване на сприйняття текстового матеріалу: підбір заголовку, визначення основної думки.

3. Giving the heading of the paragraph.

Mobile phones are looked upon as a modern invention. However, their origin

can be traced back to the invention of telephone way back by Graham Bell in 1870s and success in the capture of radio message. Since those events, these basis technologies have merged and shaped themselves together as mobile phone. Summingup the history of mobiles phones we can say that the Telephones were the beginning ofthe whole system. Radio charted the progress of radio communications. Both technologies came together to bring Radio Telephones. Then came Cellular which marked the development of the popular cellular mobile phone systems. Another step was Digital which led to the emergence of a digital standard, GSM. Satellites helped mobile phones emerge as the preferred medium of communication at the global level.

4 питання.

Завдання на визначення рівня сформованості у вступників навичок та вмінь, необхідних для вирішення комунікативних завдань, що пов'язані ізповсякденним життям.

4. Discussion of the given problem

- Big cities are the best places for young people to live in. Do you agree or disagree with this statement. Why do you think so?

НІМЕЦЬКА МОВА

1 питання.

Завдання для здійснення контролю сформованості іншомовної комунікативної компетенції стосовно персональної інформації.

Machen Sie einen Vortrag. Äußern Sie, bitte, Ihre Ansicht zu denfolgenden Themen:

- Vorteile und Nachteile Ihres Studiums an der Universität?
- Berichten Sie über Ihre eigene Erfahrung mit dem Fremdsprachenlernen.
- Beschreiben Sie, bitte, Ihren besten Freund / Ihre beste Freundin.

2. питання.

Завдання для здійснення контролю сформованості лексико-граматичних навичок.

Übersetzen Sie folgende Sätze ins Ukrainische.

- Unsere Universität befindet sich in einem malerischen Ort.
- Die Bauer melken Kühe mit dem Melkzeig gewöhnlich zweimal pro Tag.
- Jede gut gebildete Person kann mindestens eine Fremdsprache.

3 питання.

Завдання, спрямоване на сприйняття текстового матеріалу: підбір заголовку, визначення основної думки.

1. Finden Sie eine Überschrift für den folgenden Text.

4 питання.

Завдання на визначення рівня сформованості у вступників навичок та вмінь, необхідних для вирішення комунікативних завдань, що пов'язані ізповсякденним життям.

2. Machen Sie eine Diskussion zum Thema:

- "Großstädte sind die besten Stellen für das Leben von jungen Menschen". Stimmen Sie dieser Aussage zu? Oder nicht? Wie ist Ihre Meinung?

ФРАНЦУЗЬКА МОВА

1 питання.

Завдання для здійснення контролю сформованості іншомовної комунікативної компетенції стосовно персональної інформації.

1. Monologue soutenu.

S'exprimer sur les informations personnelles et des intérêts. Pendant quelle période étudiez-vous le français ?

Qu'est-ce que vous préférez : travaillez tout seul ou dans une équipe ? Quels sont vos loisirs ? Qu'aimez-vous faire quand vous êtes libre ?

2 питання.

Завдання для здійснення контролю сформованості лексико-гра

2. Traduction des phrases en ukrainien.

- Le campus pittoresque de l'université se situe aux environs de Soumy.
- Le fermier nous explique qu'aujourd'hui, tout le travail à la ferme est mécanique, mais qu'autrefois, on utilisait différents outils à main
- Les boissons préparées avec de la pomme sont nombreuses.

3 питання.

Завдання, спрямоване на сприйняття текстового матеріалу: підбірзаголовку, визначення основної думки.

3. S'intituler le paragraph, donner une idée principale

Visiter Paris – c'est mon grand rêve. Si je vais un jour à Paris je commencerai la connaissance avec la capitale par la Tour Eiffel. Tout étranger qui arrive en France pour la première fois va voir la Tour Eiffel. En effet la Tour Eiffel est très populaire; elle est connue dans le monde entier. Elle symbolise la France et Paris. Mais qui est donc cette "grande dame" qui domine la capitale depuis plus de cent ans? Elle est née en 1889 à l'occasion de l'Exposition Universelle. Un architecte français Gustave Eiffel n'a pas eu peur d'utiliser des structures métalliques pour oser la modernité.

4 питання.

Завдання на визначення рівня сформованості у вступників навичок та вмінь, необхідних для вирішення комунікативних завдань, що пов'язані ізповсякденним життям.

4. Discuter une problème

Aujourd'hui, malgré les moyens de transport modernes et confortables, il existe beaucoup de gens qui ne voyagent jamais et d'autres qui voyagent à peine. Qu'est-ce que vous en pensez ?

Критерії оцінювання відповідей на співбесіди з іноземної мови:

Співбесіда передбачає спілкування з вступниками по 4 питаннях з предмету. Перші три питання (прості) оцінюються по 1 балу за кожну правильну відповідь. Четверте питання (на встановлення відповідності, «логічні пари») оцінюється в 0,1,2 або 3 бали. В результаті співбесіди вступник може набрати від 0 до 6 балів. Бали, отримані під час ІУС, будуть переведені в шкалу 100-200 балів.

Таблиця переведення балів з індивідуальної усної співбесіди з іноземної мови до шкали 100-200

Бал ІУС	Бал за шкалою 100-200
1	100
2	120
3	140
4	160
5	180
6	200

Для отримання результату за шкалою 100-200 достатньо буде набрати хоча б один бал.

Англійська мова

1. Clare Antonia, Wilson J. Speakout 2nd Pre-Intermediate Student`s Book+DVD .Pearson Education Limited, 2015. 176 p.
2. Clare Antonia, Wilson J., Williams D. Speakout 2nd Pre-Intermediate Workbook with Key.Pearson Education Limited, 2015. 94p.
3. Debra Powell. Grammar Practice for intermediate Students. Pearson Education Limited, 2008. 224 p.
2. Eastwood John. Oxford Practice Grammar with Answers. 2nd Revised edition. Oxford University Press, 1999. 466 p
3. Dooley Jenny, Virginia Evans. Grammarway 3. Newbury: Express Publishing, 2012. 269 c.
4. Dooley Jenny, Virginia Evans. Grammarway4. Newbury: Express Publishing, 2012. 276c.
3. English Vocabulary in Use. Cambridge University Press, 2007. 270 p.
4. Murphy R. Essential grammar in Use. Cambridge: Camdridge University Press, 1998.
5. Vince Michael. Macmillan English Grammar in Context. Intermediate with key. UK: Macmillan, 2008. 233 p.
8. McCarthy M., O`Dell F. English Vocabulary in Use Upper-intermediate. 4thedition. Cambridge: Cambridge University Press, 2017. 308c.

Німецька мова

1. Schritte international neu 3+4: Daniela Niebisch, Sylvette Penning-Hiemstra, Angela Pude et.al. – Max Hueber Verlag, 2017. + Audio-CD zum Arbeitsbuch.
2. Berliner Platz. / Christiane Lemcke, Lutz Rohrmann, Theo Scherling: Lehr- und Arbeitsbuch mit 2 Audio-CDs zum Arbeitsbuchteil B1. – Langenscheid, Klett 2016 – 256 S.
3. Menschen B1.1. - Sandra Evans, Angela Pude, Franz Specht. - Max Hueber-Verlag Muenchen, 2018. - 240 c.
4. Lesen und Schreiben B1. / Bettina Höldrich: deutsch üben.- Hueber 2020. – 96 c.
5. Hören und Sprechen B1. / Monja Knirsch: deutsch üben.- Hueber 2019.– 72 c.
6. Грицюк І. Німецька мова. Комплексна підготовка до ЗНО. Київ: Підручники і посібники. 2022. 288с.
7. Кордуп Р.А. Німецька мова в таблицях та схемах .Харків.189с.
8. Березняк О.П. Збірник текстів та вправ з краєзнавства Німеччини. Березняк О.П. Суми, 2018. 112 с.
11. Німецько-український, українсько-німецький словник : 70 тисяч слів та словосполучень /уклад.: Лисенко Е. І., Бублик В. Н., Двухжилов О. В. [та ін]; за ред. Лисенко Е. І. – 6-те вид., виправл. та допов. – Вінниця : Нова Книга, 2012. 976с.

Французька мова

1. Alcaraz M., Braud C., Calvez A. Edito A1 : méthode de français. Paris : Les éditions Didier, 2016. 216 p.
2. Bayloq M.-P., Brémaud S., Campopiano S. Edito A1 : cahier d'activités.Paris : Les Editions Didier, 2016. 122 p.
3. Boularès M., Frérot J.-L. Grammaire progressive du français : niveau débutant . Paris : Clé Internationale, 2014. 192 p.
4. Cocton M.N., Pommier E., Ripaud D., Rabin M. L'atelier. Méthode de Français A1. Paris : Les Editions Didier, 2019. 168 p.
5. Akyuz A, Bazelle-Shahmaei B., Bonenfant J., Orne-Cliemann M.-F. En contexte. Exercices de grammaires. Paris : Hachette Livre, 2019. 160 p.